

Białystok, dnia 01.07.2014 r.

BO-II.272.28.2014

**Wykonawcy
(uczestnicy postępowania)**

Urząd Marszałkowski Województwa Podlaskiego w Białymstoku informuje, że w postępowaniu na „Zakup 2 sztuk używanych elektrycznych zespołów trakcyjnych” wpłynęły pytania dotyczące treści SIWZ, których treść wraz z odpowiedziami przekazuję poniżej.

Pytania do SIWZ

W nawiązaniu do ogłoszonego postępowania przetargowego na dostawę dwóch sztuk używanych trzyczłonowych elektrycznych zespołów trakcyjnych (znak sprawy: BO-II.272.28.2014) uprzejmie informuje, iż we wszystkich eksploatowanych elektrycznych zespołach trakcyjnych serii EN57 zamontowane radiotelefony nadawczo-odbiorcze są własnością spółki TK Telekom sp. z o.o. Są one użytkowane na podstawie umowy dzierżawy pomiędzy spółkami. Zamawiający po dokonaniu zakupu EZT może wystąpić do spółki TK Telekom sp. z o.o. o przedstawienie warunków dzierżawy radiotelefonów.

W związku z powyższym zwracamy się z prośbą o wykreślenie zapisu w załączniku nr 1 do SIWZ pkt. 12 ppkt. 6 w części dotyczącej radiotelefonu: „wyposażona w radiotelefon nadawczo-odbiorczy współpracujący z systemem radio – stop”.

Odpowiedź:

Zamawiający modyfikuje zapis w załączniku nr 1 do SIWZ pkt 12 ppkt 6 i wykreśla wymóg mówiący że kabina maszynisty w trakcie odbioru technicznego pojazdu musi być wyposażona w radiotelefon nadawczo-odbiorczy współpracujący z systemem radio-stop, przystosowana do ruchu prawostronnego obsługi jednoosobowej.”

Pytania do SIWZ 2.

Dodatkowo zwracamy się z prośbą o zmianę zapisu w załączniku nr 1 do SIWZ pkt.4:

„Pojazd z ważnym świadectwem sprawności technicznej musi posiadać zaświadczenie wydane przez uprawnionego komisarza odbiorczego potwierdzające, że pojazd jest sprawny technicznie i gotowy do realizacji przewozów pasażerskich.”

Proponujemy następujące brzmienie:

„Dostarczone EZT, muszą być kompletne, nadawać się do samodzielnej jazdy lub do holowania, mogą mieć za sobą wykonaną maksymalnie jedną naprawę główną, mogą ale nie muszą posiadać ważnego świadectwa sprawności technicznej pojazdu kolejowego wydanego zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 15 lutego 2005 r. w sprawie świadectw sprawności technicznej pojazdów kolejowych (Dz. U. Nr 37 poz. 330).”

Odpowiedź:

Zamawiający modyfikuje zapisy w tym zakresie a treść Załącznika nr 1 (w załączeniu) otrzymuje nowe brzmienie.

Zamawiający jednocześnie informuje, że ulega zmianie termin złożenia i otwarcia ofert.

Nowe terminy to odpowiednio:

Termin złożenia ofert: 25.07.2014r. godzina 10⁰⁰

Termin otwarcia ofert: 25.07.2014r. godzina 11⁰⁰

Pozostałe zapisy SIWZ pozostają bez zmian.

SPECJALISTA

Krzysztof Szarkowski



**ZAKUP ELEKTRYCZNYCH ZESPOŁÓW TRAKCYJNYCH (EZT) - OPIS PRZEDMIOTU
ZAMÓWIENIA**

1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa 2 sztuk, wyprodukowanych po roku 1980 elektrycznych zespołów trakcyjnych, które muszą zapewnić możliwość połączenia elektrycznego, mechanicznego i pneumatycznego z uzyskaniem pełnej funkcjonalności użytkowej EZT serii EN57.
2. Dostarczone EZT muszą posiadać aktualne świadectwo dopuszczenia do eksploatacji typu pojazdu kolejowego ważne bezterminowo, wydane zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 7 sierpnia 2012 r (Dz.U. 2012 poz. 919).
3. Dostarczone EZT, muszą być kompletne, nadawać się do samodzielnej jazdy lub do holowania, mogą mieć wykonaną maksymalnie jedną naprawę główną, ostatnio wydane świadectwo sprawności technicznej pojazdu.
4. Pojazd do holowania musi posiadać zaświadczenie wydane przez uprawnionego komisarza odbiorczego potwierdzające, że pojazd jest kompletny i sprawny technicznie.
5. Pojazd powinien być wyposażony zgodnie z Warunkami Technicznymi Wykonania i Odbioru określonymi przez producenta. Ostoje, zestawy kołowe, czopy skrętu oraz ramy wózków łącznie z belkami bujawkowymi pojazdów będących przedmiotem zamówienia oraz silniki trakcyjne i przetwornice nie mogą posiadać uszkodzeń uniemożliwiających ich dalszą eksploatację i przeprowadzenie naprawy głównej.
6. Zamawiający wymaga, aby pojazdy będące przedmiotem zamówienia były wolne od wad prawnych. Pojazdy nie mogą być obciążone jakimikolwiek prawami osób trzecich.
7. Zamawiający wymaga, aby pojazdy będące przedmiotem zamówienia były własnością Dostawcy. Dostawca zapewnia, że nie były one uprzednio zbyte w celu ich kasacji.
8. Zamawiający wymaga, aby pojazdy będące przedmiotem zamówienia nie uczestniczyły wcześniej w wypadkach kolejowych z udziałem innych pojazdów kolejowych, oraz spaleni w wyniku pożaru. Każdy z pojazdów musi posiadać jeden numer fabryczny dla wszystkich trzech członów.
9. Zamawiający wymaga, aby oferowane EZT posiadały książki elektrycznego pojazdu trakcyjnego, zawierające przebiegi, przeprowadzone naprawy (modernizacje) od budowy pojazdu do dnia złożenia oferty. Dostawca dostarczy książki elektrycznego pojazdu trakcyjnego wraz z pojazdami w dniu podpisania protokołu zdawczo-odbiorczego. Ponadto wraz z ww. książkami Dostawca przekaże posiadane karty podzespołów pojazdu trakcyjnego (wraz z posiadanymi dokumentami potwierdzającymi przeprowadzenie badań defektoskopowych), książki przeglądów okresowych, książki napraw bieżących oraz aktualne książki pokładowe pojazdów.
10. Zamawiający wymaga, aby urządzenia podlegające dozorowi technicznemu zamontowane na pojazdach posiadały aktualne dokumenty poświadczające spełnianie wymogów Transportowego Dozoru Technicznego.
11. Wraz z pojazdami będącymi przedmiotem zamówienia Dostawca przekaże Zamawiającemu:
 - Dokumentację Systemu Utrzymania (DSU),
 - Dokumentację Techniczno-Ruchową (DTR),
 - Warunki Techniczne Wykonania i Odbioru (WTWiO),
 - Ostatnio wydane Świadectwo sprawności technicznej pojazdu trakcyjnego,

- książki elektrycznego pojazdu trakcyjnego,
- książki przeglądów okresowych i napraw bieżących,
- instrukcje obsługi i konserwacji urządzeń, katalogi części zamiennych wraz z dokumentacją techniczną zamontowanych podzespołów, karty podzespołów,
- aktualne dokumenty potwierdzające spełnienie wymogów TDT przez urządzenia podlegające dozorowi technicznemu zamontowane w pojazdach z ważnym świadectwem sprawności technicznej.

Wszystkie przekazywane dokumenty muszą być w języku polskim.

12. Opis wymagań technicznych :

- 1) Trzyczłonowe elektryczne zespoły trakcyjne w liczbie 2 sztuk wyprodukowane po 1980 roku.
- 2) Pojazdy muszą spełniać warunki techniczne i wymagania zapewniające bezpieczeństwo ruchu, bezpieczny przewóz osób i rzeczy oraz ochronę środowiska zgodnie z ustawą z dnia 28 marca 2003 r. o transporcie kolejowym (Dz. U. z 2013 r. poz. 1594), a w szczególności odpowiadać warunkom technicznym eksploatacji pojazdów szynowych określonym w rozporządzeniu Ministra Infrastruktury z dnia 12 października 2005 r. w sprawie ogólnych warunków technicznych eksploatacji pojazdów kolejowych (Dz. U. z 2005 r., nr 212, poz. 1771)
- 3) Napięcie zasilania 3.000 +600/-1000 V, DC- PN EN 50163:1999.
- 4) Oferowane ezt muszą być przystosowane do poboru z sieci trakcyjnej ulokowanej na wysokości - 5.600 +500/-700 mm od poziomu główki szyny (pgs).
- 5) Pojazdy wyposażone w kabinę maszynisty na obu końcach pojazdu, oddzielone od pozostałych pomieszczeń i zamykane na klucz.
- 6) Pojazdy muszą być wyposażone w SHP oraz w czuwak aktywny (wymagane świadectwo dopuszczenia typu).
- 7) Dopuszczalny nacisk na oś 175 kN, wymagany wskaźnik masy na metr kwadratowy powierzchni poziomego obrysu zespołu, nie powinna przekraczać 600 kg/m² - dotyczy pojazdu obciążonego maksymalnie.
- 8) Skrajnia pojazdu zgodnie z PN-69/K-02056, U1C 505-1.
- 9) Prędkość maksymalna (konstrukcyjna > bądź równa 110 km/h, eksploatacyjna > bądź równa 100 km/h),
- 10) Zasilanie - przez sieć trakcyjną i odbierak prądu na dachu pojazdu.
- 11) Pojazdy muszą spełniać wymogi zgodnie z normą PN-EN 12663-1:2010 w zakresie konstrukcyjno – wytrzymałościowym dotyczącym pudeł kolejowych pojazdów szynowych.
- 12) Ilość miejsc siedzących ≥ 180 ,
- 13) Liczba drzwi nie mniej niż po 6 sztuk na każdą stronę pojazdu, otwierane i zamykane centralnie z kabiny maszynisty.
- 14) Pojazdy muszą posiadać możliwość dostosowania do awaryjnego połączenia ze sprzęgiem śrubowym (być wyposażone w półsprzęg).
- 15) Sterowanie ukrotnione, dla co najmniej dwóch czynnych EZT serii EN57.